



Canada West Short Track Championships Championnats courte piste de l'Ouest du Canada



Organized by / Organisés par
BANFF/CANMORE SPEED SKATING CLUB

| | |
|--|---|
| Date: March 23 - 24, 2013 | Date : 23 au 24 mars 2013 |
| Location: Canmore Recreation Centre 1900 – 8th Avenue Canmore, Alberta, T1W 1Y2 | Endroit : Canmore Recreation Centre 1900, 8 ^e Avenue Canmore (Alberta) T1W 1Y2 |
| Sanctioned By: Speed Skating Canada (SSC) and Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) | Sanction de: Patinage de vitesse Canada (PVC) et la Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) |
| Hosted By: Banff/Canmore Speed Skating Club | Club hôte : Banff/Canmore Speed Skating Club |
| Entry check In Holiday Inn Canmore Friday March 22 5:00pm | Vérification des inscriptions : Hôtel Holiday Inn Canmore Vendredi, 22 mars, 17 h 00 |
| Coaches Meeting Holiday Inn Canmore Friday March 22 – 9:00pm | Rencontre des entraîneurs : Hôtel Holiday Inn Canmore Vendredi, 22 mars, 21 h 00 |
| Entry Fee: \$75 per skater, make check payable to: AASSA | Frais d'inscription : 75 \$ par patineur, veuillez libeller le chèque à l'ordre de : AASSA |
| Please send your payment to: Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) 2500 University Drive N.W. Calgary, Alberta T2N 1N4 | Faire parvenir le paiement à : Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) 2500 University Drive N.W. Calgary (Alberta) T2N 1N4 |
| Entry Deadline: Preliminary: March 04 th , 2013 Final: March 13 th , 2013 Entries by association: dcurrie@speedskating.ca Tel. : 204-998-3427 (cell) | Date limite d'inscription : Préliminaire : 4 mars 2013 Finale : 13 mars 2013 Inscriptions par province : dcurrie@speedskating.ca Tél. : 204-998-3427 (cellulaire) |





Canada West Short Track Championships Championnats courte piste de l'Ouest du Canada



Organized by / Organisés par
BANFF/CANMORE SPEED SKATING CLUB

| | |
|--|---|
| <p>Eligibility :</p> <ol style="list-style-type: none"> Each Branch will be allowed to enter a minimum of two (2) skaters per age category and to a maximum of five (5) skaters. Skaters participating in the Canadian Short Track Championships will not be eligible to participate in the Canada East and Canada West Short Track Championships. Additional entries into each category will be determined by Branch based on earned positions up to the maximum number of entries by category. | <p>Admissibilité :</p> <ol style="list-style-type: none"> Chaque association provinciale pourra inscrire un minimum de deux et un maximum de cinq patineurs par catégorie d'âge. Les patineurs qui participent au Championnat canadien courte piste ne sont pas admissibles aux Championnats courte piste de l'Est et de l'Ouest du Canada. Les inscriptions additionnelles dans chaque catégorie seront déterminées par l'association provinciale en fonction des places réservées jusqu'à ce que soit atteint le nombre maximum d'inscriptions par catégorie. |
| <p>Accommodation: Holiday Inn Canmore 1 Silver Tip Trail Canmore, Alberta</p> <p>Holiday Inn Canmore Redirect Click on the link to open a new screen Enter the dates you want to book Code for event is already included Book it and receive confirmation</p> <p>Reservations 1-888-609-4422 Refer to "Speed Skaters" to reserve rooms</p> | <p>Logement : Hôtel Holiday Inn Canmore 1 Silver Tip Trail Canmore (Alberta)</p> <p>Holiday Inn Canmore Cliquer sur le lien ci-haut pour ouvrir un nouvel écran. Inscrire les dates où vous voulez réserver. Le code de l'événement est déjà précisé. Réserver votre chambre et recevoir la confirmation.</p> <p>Réservations : 1-888-609-4422 Faire référence à « Speed Skaters » pour réserver votre chambre.</p> |
| <p>Warm-up ice available upon request: Please book training time (Friday)</p> <p>canwest@banffcanmorespeedskating.ca</p> | <p>Temps de glace disponible sur demande : SVP réserver une période d'entraînement (vendredi).</p> <p>canwest@banffcanmorespeedskating.ca</p> |
| <p>Schedule</p> <p>Saturday, March 23rd : 7:00 am, warm-up Sunday, March 24th: 7:00 am, warm-up</p> | <p>Horaire :</p> <p>Samedi, 23 mars : 7 h 00 échauffement Dimanche, 24 mars : 7 h 00, échauffement</p> |
| <p>Banquet</p> <p>Friday March 22 Silvertip Resort Details to follow.</p> | <p>Banquet :</p> <p>Vendredi, 22 mars Silvertip Resort Détails à venir.</p> |
| <p>Transportation:</p> | <p>Transport :</p> |





**Canada West Short Track Championships
Championnats courte piste de l'Ouest du Canada**



Organized by / Organisés par
BANFF/CANMORE SPEED SKATING CLUB

| | |
|---|---|
| No transportation is provided by the organizing committee. | Aucun transport n'est offert par le comité organisateur. |
| Internet: Wireless available at arena. | Internet : Accès sans fil disponible à l'aréna |
| Conditions: This competition will be run as per the competition guidelines provided in Competitions Bulletin #2012.02. Note: SSC rules are in effect for this competition. | Conditions : La compétition se déroulera selon les lignes directrices du Bulletin des compétitions N° 2012.02. Note : Les règlements de Patinage de vitesse Canada sont en vigueur durant cette compétition. |

Entry Form





**Canada West Short Track Championships
Championnats courte piste de l'Ouest du Canada**



Organized by / Organisés par
BANFF/CANMORE SPEED SKATING CLUB

| | | |
|-----------------------------|--|---------------|
| Name of Skater | Male | Female |
| Club Name and Branch | Date of Birth (YEAR – MONTH – DATE) | |
| Email address | SSC # | |
| Emergency Contact | Phone # | |

Entry fee : \$75 cdn

ABSOLUTELY NO REFUNDS – LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all rights and claims for damages I may have against the Town of Canmore, Speed Skating Canada, Alberta Amateur Speed Skating Association, the Banff/Canmore Speed Skating Club, and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held March 23 – 24, 2013 at the Canmore Recreation Centre, in Canmore, Alberta.

This information is collected under the authority of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. It is required to register you in the competition.

Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and result printouts. Names/Pictures of winners may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the Competition Coordinator (canwest@banffcanmorespeedskating.ca).

In witness whereof I have hereunto set my hand and seal this _____ day of _____ 2013.

Signature of Athlete

Signature of Parent/Guardian (if contestant is under 18 years of age)

Formulaire d'inscription





Canada West Short Track Championships Championnats courte piste de l'Ouest du Canada



Organized by / Organisés par
BANFF/CANMORE SPEED SKATING CLUB

| | | |
|-------------------------------|----------------------------------|-------|
| Nom du patineur | Homme | Femme |
| Nom du club et de la province | Date de naissance (AA – MM – JJ) | |
| Courriel | PVC # | |
| Contact d'urgence | Téléphone | |

Frais d'inscription : 75 \$ canadiens

ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF

En signant le présent formulaire d'inscription, je, par les présentes, pour moi-même, mes héritiers, exécuteurs, administrateurs et cessionnaires, renonce et dégage de tout droit et réclamation pour dommages que je pourrais avoir contre la Ville de Canmore, Patinage de vitesse Canada, la Alberta Amateur Speed Skating Association, le Banff/Canmore Speed Skating Club et autres organismes concernés, leurs agents, administrateurs ou membres, pour toute blessure subie par moi dans le cadre de la présente compétition qui se déroulera du 23 au 24 mars 2013 au Canmore Recreation Centre, à Canmore, en Alberta.

Les présents renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Il est tenu de vous inscrire dans le cadre de cette compétition.

L'organisation des compétitions exige que les noms paraissent sur les affiches de noms et les relevés de résultats. Les noms/photos des gagnants peuvent être publiés sur les tableaux, dans les médias et dans les bulletins. Les autres renseignements concernant les contacts et les renseignements médicaux ne seront utilisés qu'en cas d'urgence médicale. Si vous avez des questions quant à la collecte ou l'utilisation des renseignements, veuillez alors communiquer avec le coordonnateur de la compétition (canwest@banffcanmorespeedskating.ca).

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et sceau en ce _____ jour de _____ 2013.

Signature de l'athlète

Signature du parent/tuteur (si l'athlète est âgé de moins de 18 ans)

